



A36-WP/312  
TE/91  
25/9/07

## **ASAMBLEA — 36° PERÍODO DE SESIONES**

### **COMISIÓN TÉCNICA**

#### **PROYECTO DE TEXTO PARA LA SECCIÓN GENERALIDADES DEL INFORME DE LA COMISIÓN TÉCNICA**

El texto adjunto que ha de incluirse en la sección Generalidades de su informe se presenta a la Comisión Técnica para que lo examine.

## INFORME DE LA COMISIÓN TÉCNICA A LA ASAMBLEA

### Generalidades

1. La Comisión Técnica celebró cinco sesiones entre el 21 y el 26 de septiembre de 2007.
2. La Sra. Margaret Munyagi (República Unida de Tanzania) fue elegida presidenta de la Comisión en la cuarta sesión plenaria de la Asamblea. En su primera sesión, la Comisión eligió al Sr. Asgéir Pálsson como primer vicepresidente por propuesta de Ucrania, con apoyo de Portugal. Eligió como segundo vicepresidente al Colonel Eduardo Miers-Schiavo (Paraguay) por propuesta de Brasil, con apoyo de Barbados.
3. Representantes de 172 Estados contratantes y de 43 delegaciones de observadores asistieron a una o más sesiones de la Comisión.
4. La Sra. Nancy Graham, Directora de navegación aérea, actuó de secretaria de la Comisión. El Sr. M.C.F. Heijl, Director adjunto, Dirección de navegación aérea, actuó de secretario suplente. La Sra. J. Bacon fue la secretaria adjunta. La Comisión contó también con la colaboración de los siguientes funcionarios:

Sr. A. Rao, Jefe de la Sección de aeródromos, rutas aéreas y ayudas terrestres (AGA)  
Sr. M. Costa, Jefe de la Sección de investigación y prevención de accidentes (AIG)  
Sr. T. Thormodsson, Especialista, Sección de investigación y prevención de accidentes (AIG)  
Sr. D. Lewtas, Jefe interino de la Sección de información y cartas aeronáuticas (AIS/MAP)  
Sr. V. Galotti, Jefe de la Sección de gestión del tránsito aéreo (ATM)  
Sr. M. Fox, Jefe, Grupo de políticas y normas de instrucción aeronáutica (ATPS)  
Sr. J. Nagle, Jefe de la Sección de comunicaciones, navegación y vigilancia (CNS)  
Dr. A. Evans, Jefe de la Sección de medicina aeronáutica (MED)  
Dr. O. Turpeinen, Jefe de la Sección de meteorología (MET)  
Sr. P. Lamy, Jefe, Sección de seguridad de vuelo (FLS)

y otros miembros de la Secretaría.

### Orden del día y organización del trabajo

5. La Asamblea había convenido en suspender las actas de la Comisión Técnica del 36º período de sesiones de la Asamblea.
6. La Comisión examinó las siguientes cuestiones del orden del día:
  - Cuestión 7: Informes anuales del Consejo a la Asamblea correspondientes a 2004, 2005 y 2006
  - Cuestión 8: Presupuesto por programas para 2008, 2009 y 2010
  - Cuestión 25: Seguimiento de la Conferencia DGCA/06 sobre una estrategia mundial para la seguridad operacional de la aviación
  - Cuestión 26: Reconocimiento de certificados y licencias expedidos por otros Estados
  - Cuestión 27: Plan global OACI para la seguridad operacional de la aviación
  - Cuestión 28: Protección de ciertos registros sobre accidentes e incidentes y de los sistemas de recopilación y procesamiento de datos sobre seguridad operacional para mejorar la seguridad operacional de la aviación

- Cuestión 29: Registradores de vuelo
- Cuestión 30: Otros asuntos de seguridad operacional
- Cuestión 31: Continua evolución de un sistema de gestión del tránsito aéreo (ATM) mundial basado en la actuación
- Cuestión 32: Preparación de una declaración refundida actualizada de las políticas y prácticas permanentes de la OACI relativas a un sistema ATM mundial y a los sistemas de comunicaciones, navegación y vigilancia/gestión del tránsito aéreo (CNS/ATM)
- Cuestión 33: Otros asuntos de eficiencia
- Cuestión 34: Apoyo a la política de la OACI en asuntos del espectro de radiofrecuencias
- Cuestión 35: Otros asuntos de continuidad
- Cuestión 36: Preparación de una declaración refundida actualizada de criterios permanentes y prácticas correspondientes de la OACI relacionados específicamente con la navegación aérea
- Cuestión 37: Otros asuntos de navegación aérea
- Cuestión 38: Resoluciones de la Asamblea a ser refundidas o declaradas no vigentes.

7. Los documentos y notas de estudio relacionados con la labor de la Comisión están enumerados por cuestiones del orden del día en el apéndice del presente informe.

8. Las medidas adoptadas por la Comisión respecto a cada cuestión del orden del día se indican por separado en los párrafos que siguen. Los textos siguen el orden numérico de las cuestiones examinadas por la Comisión.

-----